

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 décembre 2011

PROPOSITION DE LOI

**modifiant de la législation
en ce qui concerne l'aide sociale
conditionnelle et le droit conditionnel
à l'intégration sociale**

(déposée par Mme Daphné Dumery,
M. Theo Francken et
Mme Sarah Smeyers)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 december 2011

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wetgeving
wat de voorwaardelijke maatschappelijke
dienstverlening en het voorwaardelijke recht
op maatschappelijke integratie betreft**

(ingediend door mevrouw Daphné Dumery,
de heer Theo Francken en
mevrouw Sarah Smeyers)

RÉSUMÉ

Les auteurs attirent l'attention sur la nécessité d'une nouvelle politique migratoire.

Aussi proposent-ils de subordonner l'aide sociale et le droit à l'intégration sociale aux conditions requises en matière de langue et d'intégration. Il est mis un terme à l'aide sociale dès que l'étranger doit quitter le territoire.

Cette proposition de loi forme un tout avec les propositions de loi Doc. Parl., Ch. repr. 2011-12, n^{os} 53-1974/001, 53-1976/001 et 53-1977/001.

SAMENVATTING

De indieners wijzen op de behoefte aan een nieuw migratieverhaal.

Daarom stellen zij voor de maatschappelijke dienstverlening en het recht op maatschappelijke integratie afhankelijk te maken van taal- en integratievereisten. De maatschappelijke dienstverlening wordt stopgezet zodra de vreemdeling het grondgebied moet verlaten.

Dit wetsvoorstel hangt samen met de wetsvoorstellen Parl. St. Kamer 2011-12, nrs. 53-1974/001, 53-1976/001 en 53-1977/001.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones	
LDD	:	Lijst Dedecker	
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie	

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	
<i>Commandes:</i>		<i>Bestellingen:</i>	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél. : 02/ 549 81 60		Tel. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.lachambre.be		www.dekamer.be	
e-mail : publications@lachambre.be		e-mail : publications@dekamer.be	

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Nous renvoyons à cet égard à la proposition de loi connexe *Doc parl.*, Chambre 2011-12, n° 53-1974/001.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Articles 2 et 3

1. L'aide sociale conditionnelle et le droit conditionnel à l'intégration sociale

Nous voulons notamment transformer l'octroi de l'aide sociale financière en un véritable levier d'activation et d'intégration.

Pour y parvenir, l'octroi de l'aide sera conditionné à des critères de langue et d'intégration.

Concrètement, les dispositions de l'article 60, § 3 de la loi sur les CPAS seront durcies. Cet article fait actuellement référence aux mécanismes de conditionnalité contenus dans la loi concernant le droit à l'intégration sociale (ci-après dénommée "loi DIS"). Ces mécanismes sont toutefois trop limités et ne valent, pour l'essentiel, que pour les moins de 25 ans. Un élargissement des possibilités s'impose donc.

Dans la loi DIS, il est également fait référence à l'obligation d'intégration incombant à l'étranger.

2. Cessation de l'aide sociale accordée aux étrangers faisant l'objet d'une décision d'éloignement

Sur différents points, la législation sur les CPAS accorde un droit au revenu d'intégration ou à l'aide sociale aux étrangers dont le droit de séjour a déjà pris fin et qui sont *de jure* en séjour illégal (l'ordre de quitter le territoire a été signifié). Ainsi, la législation leur donne droit à une allocation jusqu'au jour de leur départ effectif.

L'étranger en séjour illégal concerné n'est dès lors pas encouragé à retourner volontairement dans son pays d'origine ou dans un autre pays où il dispose des droits de séjour nécessaires.

En vue d'assurer la cohérence interne de la législation et d'augmenter l'efficacité des décisions de l'Office des

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Hiervoor verwijzen wij naar het samenhangende wetsvoorstel *Parl. St.* Kamer 2011-12, nr. 53-1974/001.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikelen 2 en 3

1. De voorwaardelijke maatschappelijke dienstverlening en het voorwaardelijke recht op maatschappelijke integratie

Wij willen onder meer het uitkeren van financiële maatschappelijke dienstverlening omvormen tot een echte hefboom voor activering en integratie.

Dit wordt gerealiseerd door de uitkering afhankelijk te maken van taal- en integratievereisten.

Concreet wordt hiervoor art. 60, § 3, OCMW-wet aangescherpt. In dit artikel wordt momenteel verwezen naar de conditionaliseringsmechanismen in de wet betreffende het recht op maatschappelijke integratie (hierna "de RMI-wet" genoemd). Deze zijn evenwel te beperkt en gelden grotendeels enkel voor -25 jarigen. Een uitbreiding van de mogelijkheden dringt zich dan ook op.

Eveneens wordt in de RMI-wet verwezen naar de inburgeringsverplichting die op de vreemdeling rust.

2. Stopzetten van maatschappelijke steun aan vreemdelingen die het voorwerp uitmaken van een beslissing tot verwijdering

Op diverse punten kent de OCMW-wetgeving een recht op leefloon of maatschappelijke dienstverlening toe aan vreemdelingen waarvan het verblijfsrecht reeds is beëindigd en die *de jure* illegaal zijn (bevel om het grondgebied te verlaten werd betekend). Zo geeft de wetgeving hen het recht op een uitkering tot op de dag dat ze daadwerkelijk vertrekken.

Dit brengt met zich mee dat de betrokken illegale vreemdeling niet wordt aangemoedigd om vrijwillig terug te keren naar zijn land van herkomst of naar een ander land waar hij over de nodige verblijfsrechten beschikt.

Omwille van de interne coherentie van de wetgeving en om de effectiviteit van de beslissingen van de Dienst

étrangers, le droit à l'aide sociale doit immédiatement cesser lorsqu'une décision mettant fin au droit de séjour de l'étranger intéressé est signifiée (par exemple, signification d'un ordre de quitter le territoire,...).

Les étrangers concernés seront en outre d'autant plus encouragés à souscrire à un trajet de retour volontaire que la réglementation prévue à l'article 57, § 2, alinéas 6 et 7, n'est pas modifiée. Celle-ci prévoit que l'étranger en séjour illégal continue tout de même à pouvoir bénéficier d'une aide s'il a signé une déclaration indiquant son intention expresse de quitter le territoire le plus rapidement possible. La durée de l'aide est à cet égard alignée sur le droit d'accueil disponible. De plus, une telle déclaration ne peut être signée qu'une seule fois, de sorte que l'étranger ne peut faire un usage abusif de ce régime d'exception pour éviter le retour et le reporter sans cesse tout en continuant à bénéficier d'une aide.

Vreemdelingenzaken te verhogen, dient het recht op maatschappelijke dienstverlening onmiddellijk te worden stop gezet wanneer een beslissing wordt betekend die een einde maakt aan het verblijfsrecht van de betrokken vreemdeling (bijvoorbeeld betekening van een bevel om het grondgebied te verlaten,...).

De aanmoediging om in te schakelen in een vrijwillig terugkeertraject zal bovendien worden opgedreven omdat de bestaande regeling in artikel 57, § 2, zesde en zevende lid niet wordt gewijzigd. Dit houdt in dat de illegale vreemdeling toch in aanmerking blijft komen voor steun wanneer hij een verklaring heeft ondertekend die zijn uitdrukkelijke intentie weergeeft om het grondgebied zo snel mogelijk te willen verlaten. De termijn van de steun wordt daarbij afgestemd op het beschikbare opvangrecht. Bovendien kan dergelijke verklaring slechts éénmaal worden ondertekend, zodat de vreemdeling geen oneigenlijk gebruik kan maken van deze uitzonderingsregeling om terugkeer te vermijden en keer op keer de terugkeer uit te stellen en tegelijk steun te blijven genieten.

Daphné DUMERY (N-VA)
Theo FRANCKEN (N-VA)
Sarah SMEYERS (N-VA)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 57, § 2, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale, modifié en dernier lieu par la loi du 12 janvier 2007, l'alinéa 5 est remplacé par ce qui suit:

“L'aide sociale accordée à un étranger qui est en fait bénéficiaire au moment où lui est notifiée une décision mettant fin à son droit de séjour conformément à la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, est arrêtée, à l'exception de l'aide médicale urgente, le jour de la notification de cette décision. La notification peut le cas échéant avoir lieu conformément à l'article 9^{quater}, § 2, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.”

Art. 3

Dans l'article 60, § 3, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 26 mai 2002, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit:

“En cas de non-respect de ces conditions ou lorsque l'intéressé ne prouve pas qu'il est encore à la recherche d'un emploi ou, s'il s'agit d'un étranger, qu'il fournit les efforts nécessaires en vue de s'intégrer, le droit à l'aide financière peut, sur proposition du travailleur social ayant en charge le dossier, être refusé ou suspendu partiellement ou totalement pour une période d'un mois au maximum.”;

2° le § 3 est complété par les alinéas suivants:

“Pour apporter la preuve visée à l'alinéa 3, qu'il fournit les efforts nécessaires en vue de s'intégrer, l'intéressé peut se prévaloir du fait qu'il suit ou a suivi de manière effective un cours d'intégration organisé par l'autorité

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 57, § 2, 5° lid, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 12 januari 2007, wordt het vijfde lid vervangen als volgt:

“De maatschappelijke dienstverlening aan een vreemdeling die werkelijk steuntrekkende is op het ogenblik dat hem een beslissing wordt betekend die een einde stelt aan zijn verblijfsrecht overeenkomstig de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wordt, met uitzondering van de dringende medische hulpverlening, stopgezet de dag dat deze beslissing wordt betekend. De betekening kan desgevallend worden uitgevoerd overeenkomstig artikel 9^{quater}, § 2, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.”

Art. 3

In artikel 60, § 3, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 mei 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het derde lid wordt vervangen als volgt:

“Indien deze voorwaarden niet worden nageleefd of wanneer de betrokkene niet bewijst nog werk te zoeken of, voor zover het een vreemdeling betreft, niet bewijst de nodige inspanningen te leveren om in te burgeren, kan het recht op financiële hulp, op voorstel van de maatschappelijk werker belast met het dossier, worden geweigerd of geheel of gedeeltelijk worden geschorst voor een periode van ten hoogste een maand.”;

2° de paragraaf wordt aangevuld met de volgende leden:

“Het bewijs de nodige inspanningen te leveren om in te burgeren bedoeld in het derde lid kan worden geleverd door het effectief volgen of gevolgd hebben van een inburgeringscursus georganiseerd door de

compétente de sa résidence principale actuelle ou qu'il est dispensé par l'autorité compétente de suivre un tel cours.

Le Roi fixe par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres les critères sur la base desquels l'intéressé peut apporter la preuve, visée à l'alinéa 3, qu'il est encore à la recherche d'un emploi. L'intéressé est dispensé d'apporter la preuve, visée à l'alinéa 3, qu'il est encore à la recherche d'un emploi lorsque cela s'avère impossible pour des raisons de santé ou d'équité."

Art. 4

L'article 3, aliéna unique, de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale est complété par un 7° rédigé comme suit:

"7° s'il s'agit d'une personne étrangère, prouver qu'elle a fourni les efforts nécessaires pour s'intégrer. Cette preuve peut être fournie par le fait de suivre ou d'avoir suivi effectivement un cours d'intégration organisé par l'autorité compétente de sa résidence principale actuelle ou par le fait d'avoir été dispensé d'un tel cours par l'autorité compétente."

23 novembre 2011

bevoegde overheid van zijn actuele hoofdverblijfplaats of door vrijgesteld te zijn van dergelijke cursus door de bevoegde overheid.

De Koning bepaalt bij een koninklijk besluit vastgelegd na overleg in de Ministerraad de criteria op basis waarvan de betrokkene kan bewijzen nog werk te zoeken bedoeld in het derde lid. De betrokkene is vrijgesteld van het bewijs nog werk te zoeken bedoeld in het derde lid wanneer dit om gezondheids- of billijkheidsredenen niet mogelijk is."

Art. 4

Artikel 3, enig lid, van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie wordt aangevuld met de bepaling onder 7°, luidende:

"7° voor zover het een vreemdeling betreft, bewijzen de nodige inspanningen te leveren om in te burgeren. Dit bewijs kan worden geleverd door het effectief volgen of gevolgd hebben van een inburgeringscursus georganiseerd door de bevoegde overheid van zijn actuele hoofdverblijfplaats of door vrijgesteld zijn van dergelijke cursus door de bevoegde overheid."

23 november 2011

Daphné DUMERY (N-VA)
Theo FRANCKEN (N-VA)
Sarah SMEYERS (N-VA)